



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt „Renowacja kaplicy grobowej Sadebecków w Dzierżoniowie” współfinansowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz budżetu państwa w ramach Programu Interreg V-A Republika Czeska-Polska 2014-2020 za pośrednictwem Euroregionu Glacensis

Cel projektu: zwiększenie odwiedzalności regionu pograncza polsko-czeskiego poprzez renowację kaplicy grobowej Sadebecków, będącej elementem dziedzictwa historyczno-kulturowego

KAPLICA GROBOWA SADEBECKÓW - niewielka rotunda w stylu klasycystycznym wzniesiona w 1803 r. przez jeden z najznamienitszych dzierżoniowskich rodów. Kaplica, z zewnątrz otoczona kolumnadą, przykryta jest kopułą, którą wieńczy rzeźba wykuta w piaskowcu. Przedstawia ona postać kobiecą, personifikację nadziei, jednej z trzech cnót głównych. Kaplica stanowiła centrum ufundowanego przez Fryderyka Sadebecka pod koniec XVIII w. cmentarza ewangelickiego. Zbudowano go na planie zbliżonym do prostokąta. Otoczony był murem, do którego przylegały kaplice grobowe. Do dzisiejszego dnia jedyną jego pozostałością jest kaplica rodziny Sadebecków, której projektantem mógł być Leopold Niederäcker.

Cmentarz przetrwał okres II wojny światowej i został zlikwidowany dopiero w latach 60. XX w. Na terenie byłego cmentarza od ul. Piłsudskiego postawiono pawilon gastronomiczny „Atlantyk”, zwany potocznie „barem pod trupkiem”. W latach 80. bar spłonął i nigdy już nie został odbudowany. W miejscu tym usytuowano później kamień z pamiątkową tablicą informacyjną.

Projekt „Renovace Kaple rodu Sadebecků v Dzierżoniowie” spolufinancovaný z prostředků Evropského fondu pro regionální rozvoj a státního rozpočtu, v rámci Programu přeshraniční spolupráce Interreg V-A Česká Republika – Polsko 2014-2020 prostřednictvím Euroregionu Glacensis

Cíl projektu: Zvýšení počtu návštěvníků polsko-českého příhraničního regionu obnovou náhrobní kaple Sadebecků, která je součástí historického a kulturního dědictví.

SADEBECKOVA HROBNÍ KAPLE – malá rotunda v klasicistickém slohu byla postavena v roce 1803 jedním z největších dzierżoniowských rodů. Kaple, zevnitř obklopená kolonádou, je završená kopulí, na které je socha vytesaná z pískovce. Ukazuje ženskou postavu, personifikaci naděje, jedné ze tří hlavních ctností. Kaple byla středem fundovaného Friderikem Sadebeckem koncem XVIII věku evangelického hřbitovu. Byl postaven na území o tvaru obdelníku. Obklopovaly ho

hradby, ke kterým přilehaly hrobní kaple. K dnešnímu dni jeho jediný pozůstatek je rodinná kaple Sadebecků, kterou pravděpodobně navrhl Leopold Niederäcker. Hřbitov přežil druhou světovou válku a byl odstraněn až v 60. letech XX století. Na území hřbitova, od ul. Piłsudského, byla postavena restaurace „Atlantyk“, které se hovorově říkalo "bar u mrtvolky". V 80. letech byla odstraněna. Na tomto místě byl začleněn kamen s památní informační tabulí.



Przed i po modernizacji



Před a po modernizaci